



温儒敏 / 主编



追求道德的自我完善

托尔斯泰 传

陈尔杰 著

中外名人传记丛书
专门为青少年编写
中小学图书馆必备

长 春 出 版 社
国家一级出版社
全国百佳图书出版单位



温儒敏 / 主编

追求道德的自我完善

托尔斯泰 传

陈尔杰 著

长 春 出 版 社

国家一级出版社

全国百佳图书出版单位

图书在版编目(CIP)数据

追求道德的自我完善:托尔斯泰传/陈尔杰著. —
长春:长春出版社,2017.1

(常春藤传记馆/温儒敏主编)

ISBN 978-7-5445-4670-6

I. ①追… II. ①陈… III. ①托尔斯泰(Tolstoy,
Leo Nikolayevich 1828-1910)-传记 IV. ①K835.125.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 279533 号

追求道德的自我完善:托尔斯泰传

著 者:陈尔杰

责任编辑:孙振波

封面设计:楠竹文化

出版发行:长春出版社

总编室电话:0431-88563443

编辑室电话:0431-88546966

发行部电话:0431-88561180

地 址:吉林省长春市建设街 1377 号

邮 编:130061

网 址:www.cccbs.net

制 版:荣辉图文

印 刷:长春第二新华印刷有限责任公司

经 销:新华书店

开 本:787 毫米×1092 毫米 1/32

字 数:125 千字

印 张:8

版 次:2017 年 1 月第 1 版

印 次:2017 年 1 月第 1 次印刷

定 价:19.80 元

版权所有 盗版必究

如有印装质量问题,请与印厂联系调换

印厂电话:0431-87923413

总 序

温儒敏

十多年前，我主持人民教育出版社高中语文教材的编写，其中选修课就专门设置有《中外传记选读》一种，我自己还动手编写了这本教材。因为受高考“指挥棒”影响，一般学校的选修课未必真能让学生自主选修，很多选修教材编出来都没有使用，但《中外传记选读》一直很受欢迎，每年都有重印。这让我对传记的阅读推广有了特别的关注。

我还注意到最近三四年高考语文试题命制的一种趋向，无论全国卷还是其他省市卷，阅读题往往都选传记作为材料。比如今年（2016年）全国卷的甲、乙、丙三个卷子，文言文阅读的材料全是传记，包括《明史·陈登云传》（甲卷）、《宋史·曾公亮传》（乙卷）和《明史·傅珪传》（丙卷）；现代文阅读的实用类文本也多用传记，节选了《吴文俊传》和《陈忠实传》。可见传记阅读越来越受到重视，考试也有意往这方面引导。

总

中小学语文教材也应当多选一些传记。现在

序



教育部正组织编写一套新的义务教育语文教科书，聘我担任总主编，这套新教材就选了不少名人传记，并鼓励学生多读传记。

为什么中小學生要多读传记？我曾在《中外传记选读》的前言中说过理由，这里不妨转述一下：

同学们都渴望能拥有健全、快乐和成功的人生，现在的学习阶段就在做准备，而且其本身就已经是你人生经历的一部分。我们该怎样设计自己的人生？当然最重要的还是学习。除了学习文化知识，还要从历史人物或者成功的人物身上学习宝贵的生活道理、人生哲学以及获取成功的途径。这就是励志教育，是人生教育中非常重要的部分。人都需要不断添加生活的动力，特别是在年轻的时候，要有偶像和楷模，有高远目标的激励。如同英国思想家培根所说过的：“用伟人的事迹激励我们，远胜一切的教育。”让同学们从那些杰出的成功的人物身上吸取人生的经验，从前人多种人生道路的选择中寻找我们各自的“契合点”，这就是我们设立这门课的主要目的。

这里说的“设立这门课的主要目的”，其实

也是我们推出这套“常春藤传记馆”丛书的目的。

“常春藤传记馆”丛书由北京大学语文教育研究所组织编写，长春出版社出版。全套丛书初步设定为100种，每本10万字左右，其选目、内容和写法都是为中小學生“量身定制”的。我们希望这套丛书能作为基本图书进入中小学图书馆。和其他同类传记图书相比，“常春藤传记馆”丛书有四个特色：

一是传主覆盖范围广。包括中外古今各个领域的名人，涉及政治、军事、科学、实业、社会活动、文学、艺术、革命等领域。重点考虑有代表性的、在精神层面可以给学生激励的那些名人。

二是和课程教学有呼应。中小学除了语文，各个学科的教材和教学都会涉及中外古今各个领域的著名人物，选择主题首先考虑这一情况，选取学生有所接触又可能希望进一步了解的那些名人。这可以满足学生不同的兴趣爱好。

三是专门为中小學生编写。本套传记不是专业性强的评传，而是重在勾勒传主生平事业贡献的小传，内容和文字力求深入浅出，生动形象，有趣有味。阅读对象接受水平可以定位在初中程度，也可以稍高一点。特别是有些理科方面的传记，主要面对高中生。其实，小学生的课外阅读

总
序



也要取法乎上，他们可以读这套为中等文化水平的读者设计的书。

四是内容安排上特别注重励志及健全的人格心理引导培养，在叙说传主生平事迹时，适当地自然地凸显这些方面的思考。

丛书取名“常春藤传记馆”，有特别的含义。“常春藤”是一种多年生常绿藤类灌木。美国哈佛大学等几所著名的私立大学，组成体育联盟，叫“常春藤盟校”，其起名是因为这些老校的校舍墙上常攀缘有常春藤。本丛书以“常春藤传记馆”作为标识，是虚拟的意象，可以联想到著名的学府，也可以联想到古代的书院，从而营造浓郁的阅读氛围和宁静的心境。另外，“常春”和“长春”同音，暗含这套丛书是由长春出版社出版的。

但愿广大师生喜欢这套书，也期盼大家提出批评建议，共同来经营好这套书，让“常春藤传记馆”更好地满足广大读者，特别是中小學生课外阅读的需求，满足语文教学的需求。

2016年6月30日济南历下

（温儒敏，山东大学一级教授，北京大学中文系教授，教育部聘义务教育语文教科书总主编）

contents
目 录

- 第一章 童年・少年・青年 (1828—1851) / 001
- 第二章 战争 (1851—1855) / 028
- 第三章 “现代人” (1855—1857) / 064
- 第四章 沉寂 (1857—1862) / 088
- 第五章 和平 (1862—1869) / 113
- 第六章 列文 (1869—1877) / 150
- 第七章 复活 (1877—1899) / 180
- 第八章 决裂 (1900—1910) / 219

第一章

童年·少年·青年（1828—1851）

在广袤的俄罗斯中部，横亘着一大片上千公里长、数百公里宽的丘陵地带。远远看去，连绵的丘陵如同起伏的波浪，浪花间，静静流淌着两条大河——顿河和奥卡河，河流两岸肥沃的灰土上覆盖着茂密的树林。从莫斯科出发的大道一路向南，穿过这片丘陵地带，经过省会城市图拉，就到了俄国南部。在这条大道边，远离莫斯科200公里的地方，有一座种满桦树和橡树的庄园，名叫“雅斯纳亚·波良纳”^①。1828年8月28日^②，俄

①这个名字在俄语是“林中空地”的意思。

②俄国在1917年十月革命前用的是旧历，与通行的公历相差12天，因此托尔斯泰的生日若依公历，是1828年9月9日。本书中的日期，如无特别说明，一律依旧历，因为这是当时俄国人实际使用的历法。



国伟大的文学家列夫·尼古拉耶维奇·托尔斯泰^①就出生在这座庄园里。

托尔斯泰家是古老的贵族世家。据说，这一家的远祖是一个叫作因德里斯的立陶宛贵族，14世纪时，他带着3000名仆人，来到乌克兰的切尔尼戈夫居住。当时，俄罗斯这个国家甚至还没有形成，在今天俄罗斯西部和乌克兰的土地上，仍星罗棋布地散布着许多大大小小的公国。德里斯的一个名叫安德鲁的曾孙为莫斯科公国的瓦西里二世效力便前往了北方，并被大公赐了“托尔斯泰”这个姓。随着莫斯科公国的一步步扩张，托尔斯泰家也一天天飞黄腾达起来。到了罗曼诺夫家族的彼得大帝统治俄罗斯的时候，这一族的家长彼得·安德烈耶维奇·托尔斯泰成了沙皇的宠臣，得到了伯爵的封号，最终爬到了国务大臣的高位。彼得·托尔斯泰的曾孙——伊利亚·托尔斯泰伯爵，和一位戈尔恰科夫公爵小姐结了婚。这位老托尔斯泰伯爵是列夫·托尔斯泰的祖父。

^①俄国人的完整姓名包括本人名、父亲的名字和姓氏，一般口头称名或称姓，表客气或尊敬时称本人名加父亲名，特别密切的朋友或家人称小名或爱称，如列夫的小名为“廖尼亚”或“廖瓦契卡”。

根据同时代人的说法，老托尔斯泰伯爵心地善良，为人慷慨，性情温和，但也是一个过惯舒服日子、挥金如土的人。照着当时俄国大老爷的习惯，他换下来的衣服要送到远在欧洲另一边的荷兰去缝洗，到了特定的季节，餐桌上要有从遥远的黑海一路送来的鲜鱼。在《战争与和平》中，托尔斯泰通过罗斯托夫伯爵的形象生动地描写了自己祖父管理家业的方式——

“马上，马上。喂，来人哪！”他喊道，只有自信被他传唤的人能招之即来，才会用他这样的口气喊人，“叫米坚卡到我这里来！”

米坚卡是贵族出身，在伯爵家教养成人，现在是伯爵家的总管。他轻手轻脚走进来。

“有件事，亲爱的，”伯爵对进来的毕恭毕敬的年轻人说，“你给我拿……”他寻思起来，“对，拿七百卢布，对。要当心，像那次又破又脏的不要拿来，要好的，是给伯爵夫人的。”

“是的，米坚卡，拿干净的票子。”伯爵夫人忧愁地叹息道。

“大人，请吩咐什么时候送来。”米坚卡



说，“您知道……不过请您放心，”他见伯爵开始急促地喘粗气，知道这照例是要发脾气的兆头，连忙补了一句，“我差一点忘了……是不是马上送来？”

“对，对，就是的，马上拿来。就交给伯爵夫人。”

“这个米坚卡真是个大好人，”年轻人走后，伯爵微笑说，“从来没说过‘办不到’。我最讨厌人家说‘办不到’。什么都办得到。”^①

同样按照当时的习惯，等到家产挥霍得差不多的时候，他为自己钻营到喀山省长的位置，和这个显赫的官位同时来的，当然还有各种理所应当的附带好处。然而，老托尔斯泰伯爵实在没有什么当官的才能。没过几年，喀山的百姓就对他的治理怨声载道。最终，当地的贵族联合起来在沙皇亚历山大一世面前告了他一状。1820年2月，遵照沙皇的谕旨，伊利亚·托尔斯泰被撤职

^①[俄]列夫·托尔斯泰，刘辽逸译：《战争与和平》第1册，《列夫·托尔斯泰文集》第5卷，北京：人民文学出版社，2013年版，第71页。

查办，此后不到一个月，他就去世了。

这个时候，托尔斯泰家已经负债累累，这家的儿子，年轻的尼古拉·托尔斯泰不得不放弃政府官员的职位，回来整顿产业。尼古拉继承了父亲的温和脾气和活泼性格，但要比父亲多一些责任心，也更有能力。不过，就算尼古拉竭尽全力，要维持摇摇欲坠的家业似乎也是不可能的。唯一的解决办法是娶一位富有的妻子，事实上他也这么做了。1822年6月9日，通过亲戚们的介绍，年近30的尼古拉和玛丽亚·沃尔孔斯基公爵小姐结成了夫妻。作为嫁妆，公爵小姐带来了800名农奴和雅斯纳亚·波良纳的庄园。

沃尔孔斯基家也是俄国显赫的贵族世家之一，其祖先可以追溯到传说中俄国的第一位统治者——公元9世纪时的留里克国王，因此在当时的人们看来，这家的门第甚至比坐在沙皇宝座上的罗曼诺夫家族更加古老。玛丽亚公爵小姐的父亲——老沃尔孔斯基公爵，在叶卡捷琳娜大帝和保罗一世在位期间长年在军队里服役，战功卓著，1799年升为上将，后因为顶撞沙皇而退役。他在自己的庄园里过了20多年安静而孤寂的隐居生活，1821年，也就是在玛丽亚婚前不久才刚去



世。列夫·托尔斯泰的这位外祖父在所有方面几乎都和他的祖父伊利亚截然不同。老沃尔孔斯基公爵严厉、公正、知识渊博、富有才干，无论是公务还是家事都处理得很好。他是18世纪欧洲启蒙主义思想的信奉者，推崇理性，相信西欧的近代文化优越于古老的俄国传统，也相信男女在智力和人格上都应当得到充分发展。列夫·托尔斯泰在作品中将他化身为住在童山的博尔孔斯基公爵——

他说，人有两个万恶之源：游手好闲和迷信，人的美德也有两个：活动和智慧。他亲自教育女儿，为了在她身上培养这两种美德，他教她代数和几何，把她的生活安排得没有一点空闲。他本人也是一天忙到晚，不是写回忆录就是算高级数学题，再不然就在车床上旋鼻烟壶，或者在花园里干活儿和监督在他庄园里从未间断过的建筑工程。^①

在这个家庭里，玛丽亚公爵小姐受到了很好的教育。她温柔谦逊，懂得欧洲各国语言，对音

^①[俄]列夫·托尔斯泰，刘辽逸译：《战争与和平》第1册，《列夫·托尔斯泰文集》第5卷，第109页。

乐有很高的领悟力。她还有一项看来是传给了列夫·托尔斯泰的才能——特别善于讲故事。

玛丽亚和尼古拉结婚的时候，正是沙皇亚历山大一世统治的末年。这是俄国历史上的一个紧要时期。沙皇年轻时对开明政治有某种朦胧的理想，一度希望在俄国进行改革，到了这时，他已经过早步入老年，对治理国家不再有丝毫热情，国事全部托付给反动的大臣阿拉克切耶夫。俄罗斯成了欧洲专制统治的堡垒，国家显得保守落后，死气沉沉。1825年11月19日，亚历山大突然逝世，皇位被传给他的三弟尼古拉一世。军队里一群青年军官趁此时机发动起义，希望推翻君主统治，这是俄国历史上第一次有明确政治信念的革命——著名的十二月党人起义。起义被残酷镇压下去，许多人被杀害或流放，其中就有沃尔孔斯基家的谢尔盖·格利高里耶维奇。在妻子的陪伴下，他在遥远的西伯利亚服满了30年苦役。30多年后，已经成为作家的列夫·托尔斯泰回到十二月党人起义这个题目上，着手写一部以他们为主人公的小说。这部未完成的小说将把人们带回亚历山大统治的19世纪初，这就是伟大的长篇小说《战争与和平》。然而，这是后话。



当起义的枪声在圣彼得堡响起的时候，列夫的双亲正住在远离激荡风云的雅斯纳亚·波良纳。尽管在婚前几乎没有什么交往，但两人的婚姻生活似乎是幸福的。尼古拉努力经营庄园，玛丽亚则照管家务。婚后8年，家里添了5个孩子。当时医学还相当落后，生育是一件十分危险的事情。列夫·托尔斯泰后来在好几部小说里描写过这种充满痛苦不安而又不得不听天由命的场面。在生小女儿的时候，公爵小姐的身体受到严重伤害，5个月后便去世了。在2岁的年龄，列夫·托尔斯泰失去了母亲。这时候的列夫还太幼小，对于母亲，他几乎没有任何记忆，只是在长大成人以后，他才一遍又一遍地体会到自己生命里这惨痛的损失。

母亲去世后，童年的列夫继续住在雅斯纳亚·波良纳。他家里有父亲，三个哥哥——尼古拉、谢尔盖、德米特里，小妹妹玛丽亚，还有姑姑塔吉安娜·亚历山大罗夫娜·叶尔戈利斯卡娅。塔吉安娜是托尔斯泰家的远亲，她很小的时候起就住在列夫的家里，由老托尔斯泰伯爵夫人抚养成人，这时已经40岁了。托尔斯泰回忆起她，就像回忆母亲一样，充满了温柔的情感。他

说：“从我很小的幼年时代，她就教给了我爱的精神方面的快乐，不是用语言，而是用她整个人，她使我充满了爱。”

尽管没有母亲，列夫·托尔斯泰的童年仍然是快乐的，充满天真的诗意。托尔斯泰家的孩子们彼此友爱。大哥尼古拉比其他的孩子都老成，自然成为这群孩子的领袖。列夫5岁的时候，尼古拉把大家召集起来，宣布一个秘密——原来有一种方法，可以让世界上的所有人都相亲相爱，让世界上不再有疾病、灾祸、纷争，不再有一切痛苦。尼古拉说，这个方法，他写在一根绿色的树枝上，埋在了一条路边。70岁的时候，列夫·托尔斯泰写道：“我当时相信有这样一根树枝，上面写着消灭人类一切过错而带来普遍幸福的方法。我现在依然相信这种真理是存在的，并且会显示给人类，把它所允许的一切给予他们。”

像19世纪俄国其他伟大的作家那样，托尔斯泰在自己的作品中也注入了对实现全人类的普遍幸福的信念。这种信念不是仅仅产生于抽象的思考，同时也深深地植根于个人的情感。从童年起，列夫·托尔斯泰就拥有一种特殊的天赋，用契诃夫的话来说，是“同情”的天赋，他能在自己身上体会到别人的，乃至别的生灵的痛苦。有